



TERMS & CONDITIONS

الشروط و الأحكام

- 1- This mandate is governed by the National Payment Systems Law (8/2018), its Executive Regulations (1/2019) and Central Bank of Oman instructions.
 - 2- As per the Law, Direct Debit means "a payment order issued to debit the payer's bank account for the benefit of the beneficiary, at the request of the latter."
 - 3- I/We, by signing this mandate guarantee to pay the beneficiary/creditor party the due amount and any condition exempting from this guarantee shall be null and void.
 - 4- The irrevocable direct debit mandate cannot be canceled or temporarily suspended except upon a written request from the payer with a written consent of the beneficiary/creditor party.
 - 5- I/We shall notify the payer bank and/or the beneficiary in the event, I/we wish to cancel this direct debit mandate. I/we understand that until payer bank receive a valid instruction to cancel this direct debit mandate, my/our account will continue to be debited with any direct debit payment demand which received from the beneficiary bank pursuant to this direct debit mandate.
 - 6- I/We confirm and accept that the payer bank's general account terms and conditions shall be applicable to this direct debit mandate with regards to all procedures taken by the bank in accordance with this direct debit mandate.
 - 7- I/We confirm and accept that the payer bank's reserves the right to debit any fees/ penalty to my/our account in the event of any non-fulfillment of direct debit payment due to non-availability of sufficient funds.
 - 8- I/We understand that in event of not fulfilling the payment obligation as per this direct debit mandate, the beneficiary reserves the right to take legal action in accordance to the applicable law.
 - 9- In line with the National Payments Systems Law, the direct debit is a legal payment instrument, hence failure to fulfillment of payments is a punishable offence under the Law as follows: imprisonment for a period not less than (one) month, not more than (2) years, and a fine not less than (100) one hundred Omani Rials, and not more than (500) five hundred Omani Rials, each of the oldest Intentionally to issue an irrevocable direct debit order that does not have equivalent fulfillment to pay, or the consideration was insufficient, or prevent the bank from fulfilling its value for issuing an order for it not to Payment to the beneficiary without a legitimate reason.
- 1- يخضع هذا التفويض لقانون نظم المدفوعات الوطنية (٢٠١٨/٨) ولوائحته التنفيذية (٢٠١٩/١) و تعليمات البنك المركزي العماني.
 - 2- يقصد بالخصم المباشر حسب القانون "أمر دفع يصدر للخصم من الحساب المصرفي للدافع لمصلحة المستفيد، ويطلب من هذا الأخير".
 - 3- أنا/نحن ندرك من خلال التوقيع على هذا التفويض بالخصم المباشر نضمن الدفع للمستفيد/الدائن المبلغ المستحق وأي شرط يعفي من هذا الضمان يصبح لادغياً وباطلاً .
 - 4- لا يمكن إلغاء التفويض بالخصم المباشر غير القابل للإلغاء أو تعليقه مؤقتاً إلا بناءً على طلب خطي من الدافع و بموافقة خطية من المستفيد/الدائن.
 - 5- سأقوم / سنقوم بإخطار المصرف المسحوب عليه و / أو المستفيد في حالة رغبتني / رغبتنا في إلغاء هذا التفويض بالخصم المباشر . أدرك / ندرك أنه حتى يتلقى المصرف المسحوب عليه تعليمات صالحة لإلغاء التفويض بالخصم المباشر ، سيستمر الخصم من حسابي / حسابنا مع أي طلب لسداد الخصم المباشر الذي يتم تلقيه من مصرف المستفيد وفقاً لهذا التفويض بالخصم المباشر.
 - 6- أنا/نحن نؤكد ونوافق على أن الأحكام و الشروط العامة للحساب المصرفي لدى المصرف المسحوب عليه ستسري على هذا التفويض بالخصم المباشر فيما يتعلق بجميع الإجراءات التي يتخذها المصرف وفقاً لهذا التفويض بالخصم المباشر.
 - 7- أنا / نحن نؤكد ونوافق على أن المصرف المسحوب عليه يحتفظ بالحق في خصم أي رسوم / غرامة على حسابي / حسابنا في حالة عدم الوفاء بأي خصم مباشر لعدم توفر رصيد كافي.
 - 8- أنا/نحن ندرك أنه في حالة عدم الوفاء بالالتزام الدفع بموجب هذا التفويض بالخصم المباشر، فإن للمستفيد الحق في إتخاذ الإجراءات القانونية وفقاً للقانون المعمول به.
 - 9- وفقاً لقانون نظم المدفوعات الوطنية، يعد الخصم المباشر أداة دفع قانونية، ويعتبر عدم الوفاء به جريمة يعاقب عليها بالعقوبة المنصوص عليها في القانون وذلك على النحو التالي: يعاقب بالسجن مدة لا تقل عن (1) شهر ، ولا تزيد على (٢) سنتين، وبغرامة لا تقل عن (١٠٠) مائة ريال عماني، ولا تزيد على (٥٠٠) خمسمائة ريال عماني، كل من أقدم عمداً على إصدار أمر بالخصم المباشر غير القابل للإلغاء ليس له مقابل وفاء قابل للدفع ، أو كان المقابل غير كاف ، أو منع المصرف عن الوفاء بقيمته لإصداره أمراً له بعدم الدفع إلى المستفيد بغير سبب مشروع.